ENDROIT - *LOCATION*: Waterloo, Jacques-Chagnon | VILLE - *TOWN*: WATERLOO | DATE: 24 sep 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: BB | N° MATCH - GAME N°: 309 | LIGUE *LEAGUE*: ESTRIEAABB

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: V. BOUTIN DE L'ÉRABLE

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	MATHIEU MARCOUX *	G	21	20		00:33	1
33	PHILIPPE LEBEAU	G	37	32		13:09	1
20	CÉDRIC TARDIF		29	25		14:46	1
21	THIERRY JEAN		26			14:56	1
22	THOMAS GAGNON		29			00:19	2
24	JÉRÉMY TOPPING		35	28	36	00:58	2
25	MATHIS BÉCOTTE		20			06:37	2
26	JACOB BOUTIN		35	36		08:11	3
27	NOÉ THERRIEN		25	26		13:01	3
28	THÉOTYM GOSSELIN						
29	EMERICK BEAUVILLIERS						
32	ZACHARY NOLET						
35	NATHANIEL BOUCHER						
36	JÉRÉMY COUTURE						
37	SACHA DRAPEAU						
38	DERRICK LAFOND						
40	ANTHONY CORMIER						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: VICS DE LA HAUTE YAMASKA

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
31	LUCAS CADIEUX	G	32	24		04:50	1
38	ARNAUD OSTIGUY *	G	23	32		08:18	1
21	MAXIME LEMBREGTS		23	32		14:20	2
22	XAVIER LAGACE		24	27		06:23	3
23	ANTOINE SANSCHAGRIN						
24	ALEXANDRE DESCHENES						
25	RAPHAEL LUSSIER						
26	MATTHIEU ROY						
27	VINCENT POULIN						
28	ARNAUD BOURGEOIS						
32	NATHAN RIVARD-GIARD						
35	ADAM BERGERON						
36	JUSTIN GIGUERE						
37	EMILE MONTIGNY						
39	MAXIME DENIS						
40	MATHIS GAGNON						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
25	A53	04:12	2

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
35	A47	04:11	3

(LETTRES MOULÉES)			(PRINTED LETTERS)
YAN THERRIEN		ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	YVES DESCHENES
MARC GOSSELIN		ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	ROBERT DENIS
JIMMY CORMIER		ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	STEPHANE CADIEUX
JEAN-FRANCOIS BOUTIN		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
VIS	45	0	4			0	1	0	1	0	2	01
		0	0			0		0		0		33
LOC												
	7	0	21									
	2	0	23									

	GARDIENS No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
VIS	38	4	0	3	0		0		
	31		0		0	2	0		
LOC									

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	9	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	4	DÉBUT / *START* 00:00:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE